

Hà Nội, ngày 07 tháng 8 năm 2018

**QUYẾT ĐỊNH**

Phê duyệt vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt đối với giếng khoan khai thác nước dưới đất của Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Vui chơi Giải trí Thể thao Hà Nội tại Sân Golf Sóc Sơn, Khu Biệt thự và Khu Dịch vụ Bổ trợ, xã Phù Linh, xã Hồng Kỳ, huyện Sóc Sơn, Hà Nội

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật Tài nguyên nước số 17/2012/QH13 ngày 21/6/2012;

Căn cứ Thông tư số 24/2016/TT-BTNMT ngày 09/9/2016 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định việc xác định và công bố vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt;

Căn cứ Giấy phép khai thác, sử dụng nước dưới đất số...278.../GP-UBND do UBND thành phố Hà Nội cấp ngày ...07./..8./2018;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường Hà Nội tại Tờ trình số 6132/TTr-STNMT-TNN ngày 30/7/2018,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt đối với giếng khoan khai thác nước dưới đất của Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Vui chơi Giải trí Thể thao Hà Nội, địa chỉ tại thôn Cộng Hòa, xã Phù Linh, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội với các nội dung sau:

1. Mục đích khai thác, sử dụng nước: cấp nước kinh doanh dịch vụ cho Sân Golf Sóc Sơn, Khu Biệt thự và Khu Dịch vụ Bổ trợ.

2. Vị trí công trình khai thác nước dưới đất: xã Phù Linh, xã Hồng Kỳ, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội;

3. Tầng chứa nước khai thác: tầng chứa nước Triat trung – Nà khuất ( $T_{2nk}$ );

4. Tổng số giếng: 07 giếng (05 giếng khai thác và 02 giếng dự phòng);

5. Tọa độ giếng khai thác (hệ VN 2000):

Giếng G2: X = 2356114 ; Y = 587012

Giếng G3: X = 2356298 ; Y = 587562

Giếng G4: X = 2355620 ; Y = 587737

Giếng G5: X = 2355599 ; Y = 587090

Giếng G6: X = 2355790 ; Y = 586813

Giếng G7: X = 2356271 ; Y = 587817

Giếng G9: X = 2355865 ; Y = 587984

6. Quy mô công trình khai thác: 87m<sup>3</sup>/ngày đêm;

7. Phạm vi vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt tối thiểu 20m tính từ miệng giếng.

**Điều 2.** Các yêu cầu đối với Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Vui chơi Giải trí Thể thao Hà Nội:

1. Phối hợp với Ủy ban nhân dân xã Phù Linh, Ủy ban nhân dân xã Hồng Kỳ, Ủy ban nhân dân huyện Sóc Sơn và các cơ quan liên quan xác định ranh giới phạm vi của vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt của công trình trên thực địa sau khi được phê duyệt và công bố;

2. Bảo vệ nguồn nước do Công ty trực tiếp khai thác, sử dụng; theo dõi, giám sát các hoạt động trong vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt của công trình. Trường hợp phát hiện hành vi gây ô nhiễm hoặc có nguy cơ gây ô nhiễm, không bảo đảm an toàn cho việc khai thác nước của công trình và các hành vi vi phạm pháp luật về tài nguyên nước khác trong phạm vi vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt của công trình khai thác thì phải kịp thời ngăn chặn, đồng thời báo cáo ngay đến chính quyền địa phương nơi gần nhất để xử lý.

3. Nghiêm cấm xả nước thải, đưa các chất thải vào vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt; xả nước thải chưa qua xử lý hoặc xử lý chưa đạt tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật vào nguồn nước.

4. Trong phạm vi vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt phải tuân thủ các quy định về hành lang bảo vệ nguồn nước, bảo vệ nguồn nước dưới đất và tuân thủ các yêu cầu khác về bảo vệ tài nguyên nước theo quy định của pháp luật về tài nguyên nước.

**Điều 3.** Giao Sở Tài nguyên và Môi trường, Ủy ban nhân dân xã Phù Linh, Ủy ban nhân dân xã Hồng Kỳ, Ủy ban nhân dân huyện Sóc Sơn:

1. Ủy ban nhân dân xã Phù Linh, Ủy ban nhân dân xã Hồng Kỳ, Ủy ban nhân dân huyện Sóc Sơn có trách nhiệm phối hợp với Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Vui chơi Giải trí Thể thao Hà Nội và các cơ quan liên quan trên địa bàn xác định ranh giới, phạm vi vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt trên thực địa sau khi được phê duyệt, công bố; thực hiện các biện pháp bảo vệ chất lượng nguồn nước sinh hoạt trên địa bàn; tiếp nhận thông tin, giải quyết các vấn đề phát sinh liên quan đến vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt của các công trình khai thác nước trên địa bàn theo thẩm quyền.

2. Sở Tài nguyên và Môi trường, Ủy ban nhân dân xã Phù Linh, Ủy ban nhân dân xã Hồng Kỳ, Ủy ban nhân dân huyện Sóc Sơn có trách nhiệm thông báo trên Trang thông tin điện tử, niêm yết bảng tin của xã, thôn trong vòng 05 (năm) ngày làm việc kể từ ngày nhận được Quyết định phê duyệt vùng bảo hộ vệ sinh đối với công trình giếng khoan khai thác nước dưới đất của Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Vui chơi Giải trí Thể thao Hà Nội.

**Điều 4.** Các tổ chức, cá nhân, hộ gia đình sinh sống, hoạt động sản xuất, kinh doanh, dịch vụ trong phạm vi vùng bảo hộ vệ sinh khu vực lấy nước sinh hoạt phải tuân thủ các quy định về bảo vệ nguồn nước dưới đất và tuân thủ các yêu cầu về bảo vệ tài nguyên nước theo quy định của pháp luật về tài nguyên nước.

**Điều 5.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng UBND Thành phố, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Sóc Sơn, Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Phù Linh, Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Hồng Kỳ, Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Vui chơi Giải trí Thể thao Hà Nội và các đơn vị, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận: ✓

- Như Điều 5;
- Chủ tịch UBND Thành phố; (Để báo cáo)
- PCT UBND TP Nguyễn Quốc Hùng;
- VPUB: PCVP Phạm Chí Công, P.ĐT;
- Cục Quản lý Tài nguyên nước;
- Lưu: VT, HS, ĐT Quyết; (35852/2018-V.T.Loa)

2406 (13)

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH ✓

PHÓ CHỦ TỊCH ✓



Nguyễn Quốc Hùng



**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

Số: 4022/QĐ-UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 07 tháng 8 năm 2018

**QUYẾT ĐỊNH**

Phê duyệt tiền cấp quyền khai thác tài nguyên nước của Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Vui chơi Giải trí Thể thao Hà Nội, khai thác nguồn nước dưới đất công trình Sân Golf Sóc Sơn, Khu Biệt thự và Khu Dịch vụ Bổ trợ tại xã Phù Linh, xã Hồng Kỳ, huyện Sóc Sơn, Hà Nội

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

Căn cứ Luật Tài nguyên nước số 17/2012/QH13 ngày 21/6/2012;

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương số 77/2015/QH13 ngày 19/6/2015;

Căn cứ Nghị định số 82/2017/NĐ-CP ngày 17/7/2017 của Chính phủ quy định về phương pháp tính, mức thu tiền cấp quyền khai thác tài nguyên nước;

Căn cứ Giấy phép khai thác, sử dụng nước dưới đất số ..278./GP-UBND do UBND thành phố Hà Nội cấp ngày...07./8./2018;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường Hà Nội tại Tờ trình số 6132/TTr-STNMT-TNN ngày 30/7/2018,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt tiền cấp quyền khai thác tài nguyên nước của Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Vui chơi Giải trí Thể thao Hà Nội với các nội dung chủ yếu sau đây:

1. Tên công trình khai thác, sử dụng nước: Sân Golf Sóc Sơn, Khu Biệt thự và Khu Dịch vụ Bổ trợ, địa chỉ tại xã Phù Linh, xã Hồng Kỳ, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội.

2. Mục đích sử dụng nước của công trình: cấp nước kinh doanh dịch vụ cho Sân Golf Sóc Sơn, Khu Biệt thự và Khu Dịch vụ Bổ trợ.

3. Mục đích sử dụng nước phải nộp tiền: kinh doanh, dịch vụ.

4. Tổng lượng nước khai thác:  $87m^3/ngày$  đêm.

5. Giá tính tiền cấp quyền cho từng mục đích sử dụng:  $8.000đ/m^3$ .

6. Tổng số tiền cấp quyền khai thác nước phải nộp là 27.286.272đ (hai mươi bảy triệu hai trăm tám mươi sáu nghìn hai trăm bảy mươi hai đồng).

7. Phương án nộp tiền: theo năm, trong đó:

- Số tiền phải nộp năm đầu: 9.095.424 đồng;

- Số tiền phải nộp hằng năm tiếp theo: 9.095.424 đồng;

- Số tiền phải nộp năm cuối cùng: 9.095.424 đồng.

8. Số tiền, thời gian và địa điểm nộp tiền thực hiện theo Thông báo của Cục thuế thành phố Hà Nội.

**Điều 2.** Cục Thuế Hà Nội có trách nhiệm chậm nhất là 05 ngày làm việc, kể từ ngày nhận được Quyết định này ra thông báo nộp tiền cấp quyền khai thác tài nguyên nước theo Phụ lục IV ban hành kèm theo Nghị định số 82/2017/NĐ-CP ngày 17/7/2017 của Chính phủ, gửi Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Vui chơi Giải trí Thể thao Hà Nội; Tổng hợp, hạch toán, báo cáo số thu tiền cấp quyền khai thác tài nguyên nước theo chế độ hiện hành.

**Điều 3.** Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Vui chơi Giải trí Thể thao Hà Nội có trách nhiệm thực hiện đúng và đầy đủ các quy định tại Điều 17 Nghị định số 82/2017/NĐ-CP ngày 17/7/2017 của Chính phủ.

Sau khi nhận được giấy chứng nhận đã nộp tiền và ngân sách nhà nước, Công ty gửi 01 bản sao có chứng thực cho Sở Tài nguyên và Môi trường thành phố Hà Nội (qua Phòng Tài nguyên nước) để theo dõi.

**Điều 4.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng UBND Thành phố, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Cục trưởng Cục Thuế Hà Nội, Chủ tịch UBND huyện Sóc Sơn; Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Vui chơi Giải trí Thể thao Hà Nội và các đơn vị, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

*Nơi nhận:*

- Như Điều 4;
- Chủ tịch UBND Thành phố; (*Để báo cáo*)
- PCT UBND TP Nguyễn Quốc Hùng;
- VPUB: PCVP Phạm Chí Công, P.ĐT;
- Cục thuế thành phố Hà Nội;
- Lưu: VT, HS, ĐT Quyết; ( )  
(35852/2018-V.T.Loa)

2408 (12)

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH ✓  
PHÓ CHỦ TỊCH ✓



Nguyễn Quốc Hùng